

中国古典文学作品选读

# 李清照诗词选



上海古籍出版社

中国古典文学作品选读

# 李清照诗词选注

LIQINGZHAO SHICI XUANZHU

刘忆萱 选注

上海古籍出版社

中国古典文学作品选读

李清照诗词选注

刘忆萱 选注

上海古籍出版社出版

(上海瑞金二路 272 号)

新华书店上海发行所发行 上海市印十二厂印刷

开本 787×960 1/32 印张 3 字数 57,000

1981 年 10 月第 1 版 1981 年 10 月第 1 次印刷

印数: 1—73,500

统一书号: 10186·281 定价:(五)0.23 元

# 《中国古典文学作品选读》

## 出版说明

我国具有灿烂的文化传统。在提高全民族的科学文化水平、迅速实现四个现代化的新长征中，为了批判继承我国古代优秀的文学遗产，给繁荣社会主义文化提供有益的借鉴，我社编辑出版这套《中国古典文学作品选读》。

这是一套普及性的读物。遵照党的“百花齐放”、“古为今用”的方针，选录历代具有一定代表性的优秀作品，包括诗、词、散文、小说、戏曲、书信、日记等各种体裁，采用选注、选译等方式分册出版，以有助于具有中等文化程度的读者阅读、欣赏原作。

这套丛书是在原中华书局上海编辑所出版的《古典文学普及读物》的基础上，重新加以扩充、修订的。欢迎广大读者对我们的工作多提批评、建议。

上海古籍出版社

## 前 言

李清照(1084—约 1151),号易安居士,山东济南人。父名格非,字文叔,致力于经学,以散文见称于时;母亲也有一定的文学修养。清照生长在文学气氛浓厚的家庭,自幼耳濡目染,培养成多方面的文学艺术才能。她通晓音律,长于诗词,工散文,能书画,是位才华出众的女诗人。

李清照的一生,以南宋高宗建炎元年(1127)为界,可分为前后两期。她青年时代,过着美满的夫妻爱情生活。十八岁与诸城太学生赵明诚结婚,明诚爱好金石学,且能诗词,共同的爱好和兴趣,使他俩成为“志同道合”的密友。每逢明诚出游,清照无比怀念,这种思念之情,反映到作品中,缠绵悱恻,委婉动人,她的那些脍炙人口的闺情词,就是她前期的代表作。可是,就诗来说,她的诗就是前期所作,也是激昂慷慨、雄浑悲壮的。如《浯溪中兴颂和张文潜》,借唐代“安史之乱”的史实,“托古讽今”,对北宋末期政治的腐败、最高统治者的荒淫昏聩,进行了深刻的批判。她的诗风之所以带有愤郁之气,有她的家庭和社会关系的原因:赵明诚之父挺之,与权奸蔡京共同排斥“元祐旧党”,清照的父亲李格

非和所谓旧党的苏轼等人交好，亦在被排斥之列，并因而免籍。清照曾上诗给赵挺之，营救自己的父亲，诗中有“何况人间父子情”这样恳切的哀求，但终于得不到赵挺之的宽恕。青年诗人李清照对这位“炙手可热心可寒”的公公，当然深为反感。由于父亲的不幸遭遇，她开始意识到统治阶级内部互相倾轧的丑恶黑暗，因此在诗篇中，对统治集团进行了讽喻和抨击。

崇宁二年(1103)，赵明诚因其父挺之的关系，走上了仕宦之途。但他和清照的主要精力却放在对金石书画的搜集上，“饭蔬衣练”，“穷遐方绝域”，实现搜罗“天下古文奇字之志”。当时最高统治者宋徽宗赵佶生活腐败，穷奢极侈。影响所及，在统治阶级内部，生活的奢靡，已成为普遍的风尚。清照夫妇犹能过着俭朴的生活，致力于金石古籍的研究，较之一般追求享乐生活的士大夫，自然是要高出一筹的。

然而在那个腐朽、黑暗的社会制度下，李清照既然生活在处于政争轴心的家庭之中，也就难以逃脱政争所带来的风波。不久，在她平静的书斋生活中，又掀起了一阵惊涛骇浪。赵挺之与蔡京原是互相推举，又互相倾轧的，他们的政治地位，此起彼落。徽宗大观元年(1107)，赵挺之因与蔡京的矛盾尖锐化而罢相，不久即因病去世。死后三日，蔡京嗾使私党弹劾他生前有贪污之嫌，几至遭受灭门之

祸。清照夫妇从此返回青州故居，过了约十年的隐居生活。

隐居乡里十年中，她专心致力于学术研究和文学创作。她的《词论》一文，就是这时期的产物。在《词论》中，她对词的艺术表现形式，作了独到的阐述，提出“词，别是一家”的见解，她认为诗、词两种文学样式，各有其本身的艺术特色，应当严加区别，词必须遵守“五音”、“六律”的艺术规律。这从词的表现方法看，是无可厚非的，因为词与音乐原有着密不可分的关系。但是，她过于强调词的格律，甚至认为苏轼的词也“皆句读不葺之诗”，这种以偏概全的议论，不妨看作是她比较保守的执着传统词学思想的表现。在这种思想指导下进行创作，也就给她的词带来了艺术上某些局限。大致说来，她的词风显得凄婉而低沉。

宣和三年(1121)，赵明诚出任莱州守，后又迁淄州守，清照均在任所。她“食去重肉，衣去重采；首无明珠翡翠之饰，室无涂金刺绣之具”(《金石录后序》)，坚持俭朴生活，协助赵明诚搜集金石书画。

李清照并不满足于自己所处的生活地位，她向往“九万里风鹏正举”的广阔世界，希望高飞远举地自由翱翔。然而封建制度为她安排的生活范围，又是她无力突破的精神桎梏。她直觉地感到对现实的不满，至于造成她对现实不满的社会原因，又是她不可能认识的。她只能在狭窄的生活樊笼里徒

然发出“学诗谩有惊人句”的嗟叹。深刻的内心矛盾，反映到作品里，往往流露出沉重的苦闷情绪。李清照之所以不同于一般的封建仕宦家庭的妇女，不仅由于她有过人的才华，主要还在于她有不甘平庸的理想和抱负。她晚年写的《打马图经自序》，说明作《打马图经》的目的是要“使千万世后，知命辞打马始自易安居士也”。留名后世的愿望，在李清照那个时代，特别是处于被歧视的妇女地位，正是在文学创作上取得成就的一个动力。

李清照还认为治学必须“专”而后才能“精”，她批评那些浅尝辄止的人们：“不惟学圣人之道不到圣处，虽嬉戏之事，亦不得其依稀仿佛而遂止者多矣”。（《打马图经序》）她说自己“平生随多寡未尝不进者”，“精而已”。这种“锲而不舍”的治学精神，应是她在诗、词创作方面取得成就的主要原因之一。

李清照处于无权过问政治的地位，同时，赵、李两家在政治斗争中所遭到的失败，几至危及她个人的安全（如赵挺之死后的被劾），使她逐步感受到当时政治的黑暗。现实的苦闷更加促使她埋头于书斋生活。她节衣缩食，帮助赵明诚搜集金石书画，从事整理校勘工作，孜孜不倦地著作《金石录》一书，其动机尽管出于他们的个人兴趣和爱好，但从保存祖国文化遗产来说，这部著作是有贡献的。这对夫妇，能够摒弃一切奢靡生活，集中精力于学术研究和文学创作，没有一定的理想作为精神支柱，是很



难设想的。可是处在那“山雨欲来风满楼”的北宋末年，她这点个人的理想，不久也被猛然袭来的狂风暴雨所粉碎。

雄踞北部中国的女真贵族统治者，靖康元年（1126）再度发动侵扰战争，挥戈南下，直抵汴京城下。当时的抗战将领李纲、种师道等，在广大人民群众支持下，对金军进行了顽强的抵抗，金军曾一度败退。然而北宋统治者赵佶父子一贯采取妥协投降政策，对于抗敌力量不但不予以支持和鼓励，反而在获得军事胜利之后，大量搜括民间财物送给敌军，要求议和。于是金兵又卷土重来，攻陷汴京，掳赵佶父子、赵氏宗族、后妃宫嫔三千余人北去，北宋政权彻底崩溃。康王赵构逃到商邱，组成南宋政权。金军跟踪追击，赵构辗转奔逃，先都建康（今南京市），后定都临安（今杭州市），偏安江左一隅，依然走着父兄的投降路线，以图保持南宋小朝廷地位，借江南富庶之区，安享豪华生活。

诗人李清照仓皇南渡，开始了她后期的苦难生活。平日辛勤收集的金石书画，绝大部份毁于敌军的野蛮焚烧。高宗建炎三年（1129），明诚又在建康病故，这对于李清照无异晴天霹雳，正当国破家亡的时刻，她又成了无依无靠的嫠妇。就在这哀伤艰难的时候，又谣传她家有“玉壶颁金”（意即通敌）的嫌疑，更使她惊惶万状，携带着“家中所有铜器等物”，追随在海上逃命的高宗赵构，以辨明心迹。幸

而得到赵构的亲信大臣秦崇礼的援助，洗雪了冤情。李清照既悲痛民族的危亡，又哀伤个人不幸的遭遇，激于爱国热情，写了些政治讽刺诗，对统治集团卖国投降和依附敌伪政权的民族败类，进行了无情的抨击，因而招来各种各样的诽谤和诬蔑。国破家亡之恨，夫妇永别之悲，政治迫害之忧，一切沉痛复杂的思想矛盾，反映到她后期的作品中，就自然形成那种悲凉感伤的情调。

值得我们惋惜的是：李清照的作品，被保存下来的实在太少了。尤其是她的诗仅存十几首，但是这为数极少的诗篇，也大多是具有鲜明政治倾向的作品，其最大的特色，是与社会现实密切相连。她用诗作为干预生活的武器，揭露现实生活中的丑恶事物，如前述的《浯溪中兴颂诗和张文潜》，是对北宋末年的腐朽政治和统治集团的骄奢淫逸的讽刺。又如《夏日绝句》、《咏史》等诗，以辛辣的讥嘲，批判统治集团或逃跑偷安或无耻投敌。总之，她的诗在当时说来，是带有一定的现实性、斗争性的。在艺术表现上，也有其鲜明的个性。她根据不同的题材选择不同的形式，组成内容与形式和谐统一的完美的艺术整体，有寓意深远、笔力雄俊的讽喻；有凄怆顿挫、委婉陈情的述怀；也有想象丰富、意境清新的游仙；更有气势豪迈、语言锋利的讽刺。她的诗虽然为数不多，但反映的社会生活是广阔的，揭示的思想内容是深刻的。在她少量的诗篇中，涉及了大量

的历史和传说人物，如叱咤风云宁死不屈的项羽、反抗虚伪礼法而慷慨牺牲的嵇康、雄才大略的政治家王导、抵御侵扰的民族英雄刘琨、蔑视高官厚禄隐居不仕的严光、替父从军横戈杀敌的花木兰，这一系列英雄人物与现实生活中的人物形成鲜明的对照。在历史人物形象身上，寄托着诗人的理想和抱负，闪耀着诗人反抗侵扰、热爱祖国的思想感情。她既满怀激情，而又严肃认真。正如她自己所说“诗情如夜鹊，三绕未能安”，这确实是有深刻体会之言。

李清照的词，在文学史上历来享有崇高的地位。她的词随着她生活的发展、变化，有着显著的发展变化和提提高。南渡以前，主要是对大自然的描绘，对真挚爱情的抒写，词的语言清新明丽，意境优美动人。南渡以后，既悲痛个人幸福的破灭，又忧伤民族灾难的深重。因而感时伤世，悼亡思乡，就成为这时期作品的主要内容。她后期的词，无论是思想的深度，还是艺术概括的强度，都有很大的提高。由于生活和个人情绪的变化，词的风格也由前期的清丽爽朗，转向后期的沉郁凄怆，打上了深深的时代烙印。其艺术表现上的最大特色，在于朴实的白描手法。前人称之为“以寻常语度入音律”，是很中肯的评论。

李清照在诗词创作中虽吸取了前人的某些艺术创作经验，但决不因袭前人的成果，而是从自己

切身的生活感受出发,进行艰苦的艺术构思。她用千锤百炼而又不见斧凿痕迹的语言,朴实自然的素描手法,抑扬顿挫的音韵节奏,抒发自己的真情实感。她的作品,抒情的真实性、深刻性,在当时的词人中是很少有能和她媲美的。那些脍炙人口的名篇佳句,如《声声慢》、《武陵春》,使她自己的精神风貌栩栩如生地展现在读者的眼前。又如咏元宵《永遇乐》,连爱国诗人刘辰翁、辛弃疾都深为之感动,纷纷仿“易安体”填《永遇乐》词以抒家国之恨,这决不是偶然的。她那抒情的真实性、深刻性,不仅给予当时的读者以巨大感染,使得处在类似情况下的人们产生了内心的共鸣;并使千百年后的读者也为这种艺术魅力所感动。

李清照的文传世者极少,这里选录的两篇,也可以显示她深厚的学术修养和鲜明的个人风格。

李清照出色的艺术表现手法,是值得借鉴的。但是,在她某些作品中,特别是后期的词中所表现的低沉衰飒的情调,则是特定历史时代的产物,我们应当有所鉴别,才不至受她作品里消极因素的影响。

刘 忆 萱

# 目 次

## 《中国古典文学作品选读》出版说明

|     |   |
|-----|---|
| 前 言 | 1 |
|-----|---|

## 诗

|                      |    |
|----------------------|----|
| 浯溪中兴颂碑诗和张文潜韵二首       | 1  |
| 分得知字韵                | 7  |
| 夏日绝句                 | 8  |
| 咏史                   | 9  |
| 春残                   | 10 |
| 晓梦                   | 10 |
| 上枢密韩公、兵部尚书胡公(三首选二)并序 | 12 |
| 夜发严滩                 | 19 |
| 题八咏楼                 | 20 |

## 词

|              |    |
|--------------|----|
| 如梦令(常记溪亭日暮)  | 21 |
| 如梦令(昨夜雨疏风骤)  | 21 |
| 浣溪沙(淡荡春光寒食天) | 22 |
| 一剪梅(红藕香残玉簟秋) | 23 |
| 醉花阴(薄雾浓云愁永昼) | 24 |
| 诉衷情(夜来沉醉卸妆迟) | 25 |

|                      |    |
|----------------------|----|
| 蝶恋花(泪湿罗衣脂粉满) .....   | 26 |
| 忆王孙(湖上风来波浩渺) .....   | 27 |
| 怨王孙(帝里春晚) .....      | 28 |
| 点绛唇(寂寞深闺) .....      | 29 |
| 好事近(风定落花深) .....     | 30 |
| 多丽(小楼寒) .....        | 31 |
| 玉楼春(红酥肯放琼苞碎) .....   | 33 |
| 渔家傲(天接云涛连晓雾) .....   | 34 |
| 渔家傲(雪里已知春信至) .....   | 35 |
| 瑞人娇(玉瘦香浓) .....      | 36 |
| 行香子(草际鸣蛩) .....      | 37 |
| 念奴娇(萧条庭院) .....      | 38 |
| 凤凰台上忆吹箫(香冷金猊) .....  | 40 |
| 临江仙(庭院深深深几许)并序 ..... | 41 |
| 小重山(春到长门草草青) .....   | 43 |
| 南歌子(天上星河转) .....     | 44 |
| 添字采桑子(窗前谁种芭蕉树) ..... | 45 |
| 鹧鸪天(寒日萧萧上锁窗) .....   | 45 |
| 菩萨蛮(风柔日薄春犹早) .....   | 46 |
| 满庭芳(小阁藏春) .....      | 47 |
| 孤雁儿(藤床纸帐朝眠起)并序 ..... | 49 |
| 蝶恋花(永夜恹恹欢意少) .....   | 50 |
| 声声慢(寻寻觅觅) .....      | 51 |
| 永遇乐(落日鎔金) .....      | 52 |
| 清平乐(年年雪里) .....      | 54 |

|                    |    |
|--------------------|----|
| 武陵春(风住尘香花已尽) ..... | 55 |
| 点绛唇(蹴罢秋千) .....    | 56 |
| 浪淘沙(帘外五更风) .....   | 57 |

## 文

|             |    |
|-------------|----|
| 词论 .....    | 58 |
| 金石录后序 ..... | 63 |

浯溪中兴颂碑诗和  
张文潜韵<sup>①</sup>二首

其 一

五十年功如电扫<sup>②</sup>，华清花柳咸阳草<sup>③</sup>。  
五坊供奉斗鸡儿<sup>④</sup>，酒肉堆中不知老<sup>⑤</sup>。  
胡兵忽自天上来<sup>⑥</sup>，逆胡亦是奸雄才<sup>⑦</sup>。  
勤政楼前走胡马<sup>⑧</sup>，珠翠踏尽香尘埃<sup>⑨</sup>。  
何为出战辄披靡<sup>⑩</sup>，传置荔枝多马死<sup>⑪</sup>。  
尧功舜德本如天，安用区区纪文字<sup>⑫</sup>。  
著碑铭德真陋哉<sup>⑬</sup>，乃令神鬼磨山崖<sup>⑭</sup>。  
子仪光弼不自猜<sup>⑮</sup>，天心悔祸人心开<sup>⑯</sup>。  
夏为殷鉴当深戒<sup>⑰</sup>，简策汗青今具在<sup>⑱</sup>。  
君不见当时张说最多机，虽生已被姚崇  
卖<sup>⑲</sup>。



【说明】《中兴颂》，唐代元结所作，内容歌颂唐肃宗李亨平安、史之乱，使唐室中兴。这篇颂刻在湖南永州山崖上，故又称“摩崖碑”。宋代诗人张耒（文潜）写了一首关于这碑的咏史诗，李清照依据张耒诗的原韵，和了两首。虽是和韵，却能摆脱原作的束缚，提出独创的见解。对歌功颂德的《中兴颂碑》，予以应有的批判。作者认为“安史之乱”的平定，是许多不知姓名的健儿猛将牺牲生命才换取得来的。这样卓越的见解，在当时是高出一般士大夫之上的。

作者写这两首诗，显然在于“以古喻今”，希望引起当时统治集团的憬悟。诗的表现艺术虽然还不十分成熟，但是语重心长，寓意深远。

这首诗当写于宋徽宗崇宁元年（1102）前后。当时徽宗宠信蔡京、童贯，追求生活享受，不问国家大事。而朝廷大臣又互相排挤，新、旧党争也很激烈，与诗中所引张说和姚崇事件相似。崇宁元年九月，宋徽宗在蔡京等的支持下，亲笔书写元祐、元符党人姓名，刻石端礼门。李格非也因党籍罢官，李清照内心的悲愤之深，是可以想象的。这种悲愤心情反映到作品中，因而形成了这两首诗“深有思致”的特色。此诗见宋人周焄的《清波杂志》卷八。

第一首开始两句，把“安史之乱”所造成的社会衰败景象，作了高度的艺术概括，进而追溯到造成这次叛乱的主要原因：即唐玄宗为首的统治集团的荒淫享乐。从而警告宋王朝君臣，要以这样的历史事件为戒。

【解释】①浯（wú）溪——水名，在湖南省祁阳县西南，北入湘江。唐代诗人元结爱其地幽胜，筑室在溪畔居住。中兴颂碑——唐肃宗上元二年（761），元结撰《中兴颂》，赞扬唐肃宗平定“安史之乱”的功绩。唐代宗大历六年（771），于浯溪磨崖勒石，刻成《中兴颂碑》。碑文是颜真卿